

## LA ARMADA DE CHILE ES SOLIDA\*

*PROCEEDINGS*: ¿Por qué la Armada de Chile es una de las mejores armadas pequeñas del mundo?

Almirante: Bien, todavía tenemos que recorrer un largo camino para llegar a ser la armada que deberíamos ser. En este proceso de mejoramiento, la Armada de Chile se mantiene fiel a tres principios fundamentales. Primero, definitivamente, nuestros hombres son el factor más importante de nuestro éxito. Somos afortunados porque ellos eligen ingresar a la armada por vocación. Su dedicación se refleja en su alegría e interés en la armada; cuando se les exige sacrificios, nuestro personal y oficiales responden bien por que están alcanzando sus objetivos en la vida. Segundo, nuestros hombres reciben una completa educación que les proporciona un dinámico modo de pensar. La Armada de Chile mantiene sus tradiciones pero no se concentra en el pasado. Tercero, todos los miembros de la Armada de Chile poseen una inmensa capacidad, la que le permite a la institución crecer y avanzar, no en términos de cantidad sino de calidad, especialmente calidad técnica. Por ejemplo, estamos desarrollando nuestros propios equipos de mando y control. En estas circunstancias, podemos desarrollar y operar equipos sin importar cuán complejos sean. La única limitación que tenemos es financiera. Sin embargo, utilizando nuestras capacidades e imaginación, la Armada de Chile se ha convertido en una fuerza totalmente moderna.

*Proceedings*: ¿Qué cambios prevé usted para la Armada de Chile en el futuro?

Almirante: La gente cada vez más se está dando cuenta que el mar es un elemento vital en el progreso y desarrollo nacional. En consecuencia, Chile está planificando contar con una armada muy dinámica para el siglo 21-probablemente con menos personal y con el mismo número de buques-que pueda operar en el alta mar del espacio oceánico de Chile, el Pacífico suroriental. Permítame señalar que no pretendemos desafiar los intereses de otros países; todas nuestras operaciones se ajustarán al derecho marítimo internacional. Es esencial para el progreso de esta futura armada desarrollar el nivel más alto posible de autosuficiencia técnica y la creciente conciencia de los chilenos sobre la importancia del mar.

*Proceedings*: ¿Chile está más orientado hacia el Pacífico o hacia América Latina?

Almirante: Desde un punto de vista marítimo, Chile es un país del océano Pacífico. Siempre nos ha sorprendido que, según el concepto de defensa hemisférica, se sitúe a Chile en el área del Atlántico. Posiblemente esta idea proviene de la "zona de exclusión" que el Presidente Franklin D. Roosevelt, de acuerdo con las Repúblicas de América Latina, estableciera en 1940 alrededor de las Américas. En todo caso, Chile efectivamente es un país del Pacífico. Este hecho no excluye nuestro movimiento en un eje norte-sur, desde América del Norte a América Central y a América del Sur. Pero Chile también se mueve en un eje este-oeste a través del Pacífico.

---

\* Entrevista efectuada al Almirante Sr. Jorge Martínez Busch, Comandante en Jefe de la Armada de Chile, y publicada en la revista *Proceedings* de marzo de 1993.

*Proceedings:* ¿Qué acuerdo de cooperación le gustaría tener con la Armada de Estados Unidos?

Almirante: Hemos analizados algunas áreas de cooperación muy específicas con la Armada de Estados Unidos. Las reducciones presupuestarias exigen un mayor uso de los recursos existentes. Por lo tanto, si existen intereses comunes, éstos deben contribuir a incrementar el entrenamiento conjunto. Esto significará intensificar algunos ejercicios y, cuando sea factible, hacerlos más complejos. Pero es en el área de la tecnología, especialmente en las comunicaciones, donde la cooperación es importantísima. Me estoy refiriendo al software, que es fácilmente transferible, que permitirá la integración de sistemas de comunicaciones, de información de mando y control y, por consiguiente, facilitará las operaciones conjuntas. También, siempre existe la real necesidad de conocernos mejor mutuamente. Esta es la razón de por qué hemos aumentado nuestros intercambios con la Armada de Estados Unidos y pienso que habrá más en el futuro cercano. No obstante, esto no significa que la doctrina de guerra naval de una armada tendrá que subordinarse a la de la otra; sólo significa un mejor conocimiento entre las personas, lo que facilita la coordinación en una situación, como la de otra coalición, tal como ocurrió durante la Guerra del Golfo Pérsico.

*Proceedings:* ¿Persiste el problema respecto de las actividades de la flota pesquera del ex bloque oriental cerca de la zona económica exclusiva de Chile?

Almirante: Existen dos enfoques para el problema. Uno inmediato es que la ex Unión Soviética mantenía una gran flota pesquera cerca de la costa chilena, aproximadamente entre 250 a 700 millas. En un tiempo contaba con 300 buques, divididos en dos flotas, una en el sur, muy cercana a Chile, y otra hacia el norte, que operaba cerca de Taltal, Antofagasta. Durante quince años estos buques saquearon el océano Pacífico. Es efectivo que los buques estuvieron en alta mar, pero abusaron de la libertad de los mares interrumpiendo las vías migratorias de los peces, lo que tuvo un efecto muy perjudicial para la pesca en la zona económica exclusiva de Chile. Tan pronto como la Unión Soviética se derrumbó, sus buques abandonaron esas áreas y no han regresado. Como resultado de ello ha aumentado la cantidad de peces en aguas chilenas y algunas especies que habían desaparecido durante los últimos quince años han regresado, demostrando que el impacto biológico de la sobrepesca soviética fue real.

En cuanto al futuro, el mundo necesita alimentarse a sí mismo y las fuentes de proteínas marítimas son muy abundantes, pero la existencia de peces en los océanos Atlántico e Indico ha sido gravemente mermada debido a la sobrepesca. Pienso que la ex Unión Soviética es el principal responsable de esta situación. Por lo tanto, cualquier espacio marítimo que tenga gran abundancia de pesca será de vital importancia para muchos países, en particular porque la población del mundo aumenta y por consiguiente también la demanda de alimentos.

En otras palabras, la pesca tiene una importancia cada vez mayor, que se proyecta más allá del aspecto económico. En el año 2000, las grandes y abundantes áreas de pesca tendrán tanta importancia económica como la que actualmente tienen el canal de Suez, el estrecho de Gibraltar y el estrecho de Magallanes. Es así que estimo que se producción graves

conflictos entre los Estados, por la jurisdicción de áreas del océano, no por razones geoestratégicas tradicionales sino por los peces que existen en ellas.

*Proceedings:* ¿Cuán importante es la Antártica para Chile?

Almirante: La región es importante para el mundo entero, no sólo para Chile. Al igual que el Artico, la Antártica tiene una gran influencia en el clima mundial. Por consiguiente, cualquier daño a su ecología afectaría al clima del mundo, a través del desplazamiento del aire contaminado y corrientes oceánicas polutas. También es un habitat para muchas especies de peces; por esta razón estaría incluida en cualquier lista de áreas de pesca potencialmente estratégicas.

La Antártica es importante para Chile no sólo porque Chile es la puerta natural a través de la cual se llega rápidamente a la Tierra de O'Higgins, sino también porque a través de la circulación atmosférica y las corrientes oceánicas cualquier daño al medio de la Antártica aparece en aguas chilenas en un par de años, por la acción de la corriente de Humboldt. Actualmente, la Armada de Chile mantiene acuerdos con algunas de nuestras universidades y el Instituto Antártico Chileno para permitirles utilizar las bases científicas que la Armada tiene en la Antártica para investigar la biología, ecología y meteorología del continente. Muchos países, Estados Unidos entre ellos, siempre han tenido bases de investigación, pero pienso que mientras más información exista sobre la Antártica más fácil será entender sus problemas.

Existe otro importante elemento que hay que considerar con respecto a la Antártica, aunque en el futuro lejano. El agua dulce se está convirtiendo en otro elemento de creciente importancia estratégica y en la Antártica están las mayores reservas de agua dulce del mundo.

Para nosotros, en el hemisferio sur, la Antártica puede llegar a ser una reserva de agua dulce muy importante probablemente a fines del siglo 21. Todo lo que hagamos hoy día afectará a Chile en el futuro; esta es la razón de por qué estamos dedicados a estudiar, conservar y organizar el continente.

*Proceedings:* ¿Los límites entre las naciones latinoamericanas han sido definidos definitivamente o existirán disputas limítrofes en el futuro?

Almirante: Los límites actuales están casi completamente definidos. Sin embargo, no significa que todavía no queden algunos lugares específicos donde podrán ser corregidas un par de líneas limítrofes.

Aunque espero que no se produzca un conflicto armado por asuntos limítrofes, existe la posibilidad que las discusiones sobre estas disputas limítrofes específicas no consolidadas pudieran provocar crisis. No obstante, debido a los progresos del derecho internacional y a la total racionalidad de los Gobiernos junto con el poder disuasivo de las fuerzas armadas, probablemente estos asuntos serían solucionados mediante negociación, con un positivo resultado para todas las partes.

*Proceedings:* ¿Cree que habrá un resurgimiento del comunismo?

Almirante: El comunismo, una forma de marxismo, es lo único que ha desaparecido hasta ahora. Hay que tener presente que el marxismo no ha desaparecido; aún es atractivo para mucha gente. Yo soy escéptico sobre las afirmaciones de la inevitable desaparición del marxismo.

Lenin pensaba que la violencia era la mejor forma de alcanzar el poder político. A fines de la década de los años 1930 un italiano, Antonio Gramsci, rebatió esta opinión diciendo que si los marxistas continuaban buscando el triunfo a través de la violencia no lo conseguirían. Debido a su sistema de estructura intelectual y creencia cristiana, explicaba Gramsci, el mundo occidental rechazaría la violencia y la brutalidad. Sin embargo, su teoría señalaba que a largo plazo Occidente podría ser conducido al marxismo, pero mediante la cultura y no mediante la violencia. Los marxistas podrían controlar y controlarían a Occidente atacando la cultura cristiana occidental y, por lo tanto, despojando a Occidente de sus valores. Al decir valores me refiero a la existencia de Dios, una vida espiritual, el hombre como un ser trascendente, la familia y la existencia de un completo sistema de moral y ética, siendo vitales los conceptos de respeto mutuo y responsabilidad personal.

Entonces, me temo que se está probando que Gramsci estaba en lo cierto. A través de la pérdida gradual de los valores tradicionales, el concepto marxista, que es esencialmente materialista, está destruyendo los antiguos valores de Occidente e imponiendo los suyos, obviamente valores materialistas, como -por ejemplo- la celebración del consumismo.

En Europa, Norteamérica y Chile se puede advertir el mal que afecta a la familia y a la juventud debido a las drogas, la pornografía y la irresponsabilidad. Sin embargo, muchas de estas personas no se dan cuenta que todos estos problemas han sido provocados por la lenta destrucción de algunos principios como el concepto de una vida religiosa, de familia y el concepto de que antes que los derechos están las obligaciones. Cuando en todo el mundo no queden más valores que los materiales, entonces el marxismo habrá resultado triunfador.

Así, cuando alguien afirma que el comunismo ha muerto yo respondo que sólo ha tomado una nueva forma, más moderada y sutil.

*Proceedings:* ¿Es posible que la Enmienda Kennedy haya contribuido no sólo al desarrollo técnico de la Armada de Chile sino también a su desarrollo táctico y estratégico?

Almirante: No analizaré las consecuencias políticas y de política exterior de la Enmienda Kennedy, porque no considero prudente hablar de política. Después que la enmienda se convirtió en ley nos encontramos atentos a lo propio; esto nos llevó a determinar lo que éramos capaces de hacer en este preciso momento. La Armada de Chile, en realidad todo el país, pronto descubrió que tenía los medios para obtener sus propias soluciones y empezamos a actuar en consecuencia.

En el proceso de desarrollo de las armas, específicamente buscamos soluciones simples, no necesariamente las tradicionales; esto fue el factor fundamental. A partir de ello dimos el

próximo paso: Si alguna de nuestras armas no eran tradicionales, entonces nuestra táctica debía ser diferente también. Por consiguiente, desarrollamos un concepto táctico que igualmente es muy simple, pero ajustado a una estructura, a una línea conceptual. Creamos una estrategia en la que se basan estas tácticas, una estrategia que nos permitiera utilizar en la mejor forma nuestras armas y tácticas.

*Proceedings:* ¿En qué medida influye la geografía de Chile en la estructura de su armada?

Almirante: Existe una tendencia a ignorar la influencia de la geografía en las naciones y en sus formas de vida. Incluso, el gobernante político que desee tener éxito debe tener muy presente cómo la geografía ha influido en su país y en sus ciudadanos, un concepto generalmente conocido como geopolítica. Chile es un país marítimo, esta es una realidad geopolítica. En el norte tenemos un gran desierto que nos separa marcadamente de nuestros vecinos norteros. La cordillera de los Andes sigue siendo difícil de cruzar; los aviones deben volar a gran altura y generalmente bajo inclementes condiciones de tiempo. Hacia el sur está el mar. En realidad, somos una isla y una isla depende del mar.

La geografía y la geopolítica siempre se impondrán sobre los asuntos de las naciones. Hace algún tiempo escribí un documento sobre el pensamiento geopolítico de Estados Unidos. Me sorprendió bastante descubrir que en la década de los años 1940 la geopolítica estaba muy denigrada. Esto era comprensible porque los nazis habían utilizado la geopolítica para explicar por qué Alemania, buscando un territorio adicional considerado necesario para su existencia o bienestar económico, se había vuelto hacia el este e invadido la Unión Soviética.

De este modo, para los intelectuales y para los medios de comunicación estadounidenses la geopolítica no era una ciencia sino el arma política de un dictador. Sin embargo, poco después del fin de la guerra, el Presidente Harry Truman tomó una decisión basándose fundamentalmente en la geopolítica; ayudó al Gobierno de Grecia a derrotar a las guerrillas comunistas en ese país y con ello impidió que la Unión Soviética llegara a los Balcanes pasando por territorio griego; pero aún estaban los Dardanelos y el Bósforo, los estrechos que conectan el mar Mediterráneo y el mar Negro. Cuando Gran Bretaña decidió retirarse del área, Estados Unidos ocupó ese lugar, estableciendo la Sexta Flota en el Mediterráneo. Este es otro ejemplo de geopolítica de posguerra de Estados Unidos. ¿Por qué lo mencionó? Porque muestra la invariable importancia de la geopolítica y el rol del poder marítimo para cumplir las decisiones geopolíticas.

Todo esto es una lección que señala por qué la Armada es tan importante para Chile y por qué tiene los roles que tiene: Seguridad, defensa y desarrollo. Menciono el rol del desarrollo porque los isleños vivirán mejor si pueden usar el mar para pescar, extraer minerales, explorar, transportar personas y productos o para la recreación. En sus obras, el historiador naval estadounidense Alfred Thayer Mahan explicaba muy claramente estos beneficios.

*Proceedings:* Las esposas de los oficiales navales chilenos son conocidas por la labor que desarrollan con niños deficientes mentales. ¿Podría referirse brevemente a este tema?

Almirante: En 1973, cuando la Junta Militar asumió el Gobierno, existían gravísimos problemas entre los pobres-miseria, negligencia y desnutrición-y entre quienes sufrían más estas malas condiciones estaban los niños deficientes mentales. La esposa del Almirante Merino, Sra. Margarita Riofrío de Merino, para cuidar estos niños fundó un grupo de voluntarias con otras señoras de oficiales de la armada y voluntarias civiles, grupo que luego se convirtió en la Corporación de Ayuda al Niño Limitado (COANIL).

Cuando asumí como Comandante en Jefe de la Armada, mi señora se convirtió en Presidenta de COANIL, manteniendo sus lazos navales. Pero esta corporación es absolutamente voluntaria, la Armada no tiene ninguna responsabilidad oficial y nuestros oficiales y personal ayudan en forma privada. Mucha gente cree que la armada obliga a su personal y a sus esposas a trabajar en COANIL y que la institución le proporciona ayuda financiera. COANIL es una corporación que funciona en base a servicios totalmente voluntarios. Si se solicita ayuda a la esposa de algún funcionario de la armada y ella no desea hacerlo, no se toma ninguna medida en su contra. En Chile, las contribuciones sociales de muchas organizaciones de caridad voluntarias son consideradas tan importantes como las de cualquier organización oficial. Así como la Armada ayuda a la sociedad protegiéndola y defendiéndola, estas señoras voluntarias lo hacen dando su amor y tiempo a estos niños.

Actualmente COANIL ayuda a aproximadamente 4.600 niños, una cifra muy alta para Chile, que tiene una población de 12 a 13 millones de habitantes. Estos niños son cuidados y tratados en una forma científica y COANIL ha desarrollado algunas técnicas excelentes para rehabilitarlos y algunos de ellos han podido integrarse a la sociedad con bastante éxito. Pero todo este trabajo exige muchos sacrificios.

Por ejemplo, mi señora constantemente está pidiendo ayuda y dinero, viajando y dando conferencias.

*Proceedings:* ¿Qué nos puede decir sobre el futuro de las mujeres en la Armada de Chile?

Almirante: En la institución tenemos aproximadamente 450 mujeres, pero solamente como funcionarias civiles. Probablemente, las mujeres prestarán servicios como uniformadas en el futuro, pero en tierra y desempeñando funciones administrativas y logísticas.

*Proceedings:* ¿Cuáles son los problemas más urgentes para la Armada de Chile?

Almirante: Nuestro principal problema es común para todas las armadas: Contar con un presupuesto muy limitado. La escasez de fondos exige que se invierta muy cuidadosamente el dinero y en programas muy bien definidos, que son acuciosamente revisados.

El otro problema es el reclutamiento; encontrar los hombres que ingresen a nuestra institución. Aquellos que generalmente se unen a nuestras filas son muy buenos marinos

porque ponen todo su esfuerzo y dedicación en su trabajo. Se alistan en la armada aun cuando tienen oportunidades en la vida civil, porque es su verdadera vocación.

Siempre reclutaremos personal excelente, pero en el futuro podría haber un número menor para reclutar.

*Proceedings:* ¿Por qué el estudio de la historia es importante para la armada?

Almirante: En la profesión naval la historia de la guerra se estudia en tres contextos. En primer lugar está el profesional; a través del estudio de la historia es posible descubrir cómo usar los buques y las armas y aplicar las técnicas de mando y comunicación.

Segundo, está el contexto operativo y estratégico, porque los conflictos armados se desarrollan en base a un concepto de operaciones navales, que a su vez se basa en una estrategia naval. El tercer contexto está en la historia del Estado. Es un hecho que las guerras contribuyeron a la libertad de nuestra nación; por lo tanto, estos conflictos son importantes para todos sus ciudadanos. En consecuencia, existe un nexo entre la experiencia profesional, el pensamiento estratégico y la seguridad del Estado y la libertad de sus ciudadanos. Esta es la razón de por qué necesitamos que nuestro pueblo conozca la historia; los hacemos estudiar para que ellos obtengan sus propias respuestas. Es por esto que usted verá que un oficial está muy interesado en la Guerra contra España, de 1865-66, porque muestra cómo las coaliciones pueden funcionar incorrectamente debido a malentendidos internos. A otro oficial le puede gustar estudiar cómo, durante la Guerra del Pacífico de 1879-83, fue hundido en Punta Gruesa el buque peruano Independencia por la cañonera chilena Covadonga, magistralmente gobernada por su comandante, porque demuestra cómo un comandante que conoce su buque y su tripulación puede tener éxito. Con estos estudios se obtiene un enfoque personal, porque a cada individuo le interesa un aspecto diferente de la historia.

La historia de Chile es de vital importancia porque Chile fue descubierto y colonizado por soldados. Pedro de Valdivia era un militar. Para sobrevivir a la presión de los araucanos, los primeros colonizadores tenían que ser hábiles soldados. Por ello, Chile tiene una larga tradición militar, pero no una militarista, en la cual los militares están directamente involucrados en el desarrollo del país. Si los araucanos no hubieran sido repelidos, los colonizadores no habrían podido sembrar, criar ganado o viajar. Debido a que la historia general de Chile está profundamente ligada a su historia militar, un oficial naval chileno debe tener un vasto conocimiento de historia naval y militar.

También, nuestros oficiales deben tener conocimientos sobre la historia universal. Al igual que la Academia de Guerra Naval de Estados Unidos, la Academia de Guerra Naval de Chile imparte exigentes cursos de historia naval y militar mundiales. Por esta razón cualquiera de mis oficiales puede conversar con usted sobre la historia de Estados Unidos y también sobre su historia naval. A modo de ejemplo le puedo decir que estará muy informado sobre la Segunda Guerra Mundial y también sabrá perfectamente dónde está ubicado el mar de Coral y qué pasó en el estrecho Iron Bottom, cerca de Guadalcanal.